発行所
鹿児島市秘書課
編集人 発行人　山下速夫
印刷所
南日本新聞社印刷局

紫原台地を宅地造成

住宅や宅地を分譲

理想的な住宅団地

将来は小、中学校も

市の住宅協会では、紫原一帯を宅地造成して公営や分譲住宅をつくるため、ブルドーザー六台をいれ、大がかりな整地作業をすすめています。

いま整地しているところは約二万坪で、近く分譲しますが、将来は四十五万坪の紫原台地一帯を宅地造成し、市営バスをあげるとともに、小学校、中学校、公園などもつくり、理想的な住宅団地建設をめざし、つぎつぎと計画されています。

この紫原住宅団地は市の南部にある台地で、市電南港入口から徒歩十分位のところにあつて、錦江湾、桜島、市街地を一望にながめられる絶好の地です。

いままで建てられた住宅だけでも分譲住宅七五戸、市営住宅二四戸で、現在なお約二万坪の整地作業をいたしております。

この整地された宅地は分譲住宅分譲宅地、公営住宅として使用されますが、その内訳は

◇分譲住宅（土地家屋共）

モデル六種類、五〇戸の建設計画で申込受付は十一月初旬、入居は来春ごろになる予定。

敷地は六〇坪から一二〇坪位までで平均九〇坪ぐらい。

資金は一戸当り土地建物を含めて四八万円の公庫融資があり、残額二〇～四〇万円が自己負担（頭金）額となります。

◇分譲宅地

自分の好みの設計で家が建ちます。一戸当り平均八七坪で八四戸分を計画し、そのうち四〇戸を整地作業がすみしだい分譲する予定

◇申込方法　分譲宅地の申込は一般の公庫の公庫住宅資金借入と同じ方法で申込みこれに当せんした人が購入できます。

自己負担額は分譲価格から一戸平均公庫融資額四八万円を差引いた残額で、公庫融資金は木造の場合年五分五厘十八年償還となつています。

◇公営住宅　このほか公営住宅として一四区画三四八〇坪を同時につくり、公営住宅の建設を進めております。

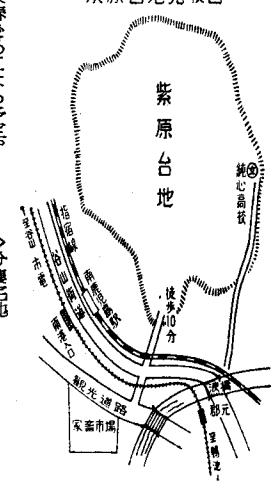


図　取見地紫原台地

人権

生活を明るく

わたくしたちのまわりには尊い人権を侵されていながら、それをどうしてよいかわからない方がずいぶんおられることと思います。

私たちがこの世の中に生きて行くのに人間としてどうぜん必要な権利のことを人権と言つています。お互い一人一人が金持ち、貧乏の区別なく男女が平等に自由に話い合い、好きな信仰を持ち、正しい職業をもち、教育を受け、幸福な家庭生活を営むための権利、これを憲法では基本的人権といつて国民に保障していますのです。

よく世間に「声なき声を聞け」ということばがありますが、これはひしがれた人権の悲しさを訴えたものです。この尊い人権を多くの人びとが、それを侵したり侵されたりしているのに気がつかないでいるようです。このように人権意識がたりないすき間に暴力がはびこつてくるのです。

私たちは生活を明るくするために人権を守らねばなりません。それにはまず私たちのまわりから次のようなことが起らないようにしたいものです。

◇他人のうわさ話しを軽率に話したり他人の私生活や秘密をあばかないこと。

◇両性の合意を尊重する結婚に不当に干渉や圧迫を加えないこと

◇親の借財のために子供を接客婦やがらせや圧迫を加えない。

◇借地借家の問題などで法律を無視して力で解決しようとしないこと。

◇精神薄弱者や児童を不法に虐待などしないこと。

◇多数が集まつて威力を用いてなどに出さない。

これらの問題はすべて私たちの生活を暗くします。しかしこれらの事が起つた時は後難を恐れないで早目に人権擁護委員のところへ御相談なさることをおすすめします

この委員は皆さんの人権を正しく守るため町のすみで泣いている人びとに救いの手をさしのべているのです。鹿児島市の人権擁護委員はつぎの五人です。

野村真太郎　山之口町八五
内藤ふゆ子　上荒田町二〇七四
榊　純則　山下町三六
小西　六蔵　下荒田町二三二九
平崎　広義　西田町四三

【写真は紫原住宅団地】

選挙人名簿を閲覧

もれた方は申請を

来年四月は地方選挙をはじめ、参議院議員選挙と、つぎつぎに身近かな選挙が行われますが、選挙人名簿に名まえがのらなければ、たとえ選挙権があつても投票することができません。

鹿児島市選挙管理委員会では、さる八月上旬から八月末日まで、旧市内の基本選挙人名簿に登載される資格のある人を調査しましたが、今年の基本選挙人名簿は、この調査票によつて作成しました。

したがつて選挙資格調査表をだされなかつた方は、名簿から漏れていることがあります。

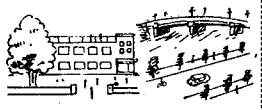
では選挙資格があつて選挙人名簿にのらなかつた人はどのようにしたらよいか、そのために十一月五日から十九日までの十五日間市の選挙管理委員会で、名簿をみてもらい、もし名簿にもれたり、氏名や生年月日などが、まちがつていたら十一月五日から十九日までに選挙管理委員会に申出てください。

基本選挙人名簿に登載される資格のある人は、

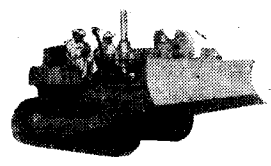
◇日本国民で満二十才以上の者（昭和十三年十二月二十一日までに生れた人）で、選挙犯罪者及び欠格者は除かれます。

◇本年六月十五日以前から引続き鹿児島市内に住所を有している人です。

また新しく有権者になられた方などのために、各選挙のつど補充選挙人名簿を作ります。この名簿は本人の申請によつて、つくられます。

国土建設郵便貯金
特別増強運動12月31日まで

郵便貯金は地方公共団体の諸事業に融資されます。

道路開発に新威力



新しいブルドーザーがまいりました。

これは市の建設部が約五〇〇万円で購入した三菱BB4型ブルドーザーで、市内の道路開発や、紫原、南港などの整地開発作業に活躍することになつています。

国保発足一周年記念　感謝大会

昨年十一月発足した国民健康保険発足一周年を記念しその制度の普及をはかるため十一月四日中央公民館で感謝大会を行います。当日は優良家庭や納税功労者などの表彰が行われ、また午後六時からは若葉会を招いて感謝演芸大会が開かれます。

ごぞんじですか

建築

家を建てるとき

家を建てるには工事にかかる前に、建築確認申請書を市をへて県へ提出して建築主事の確認と、県知事の許可をうけなければなりません。

この建築確認申請書は市で都市計画関係に支障がないかを調査したのち県へ送付します。そして県では建築基準法上の調査をしたうえで、消防署へ書類を送り、消防署で調査したのち県で建築確認または建築許可を出すことになつています。

建築基準法では借地問題または普通の住宅は建築確認だけですみますが、建築基準法に定められている工場とか、汚物処理場等の特殊な用途のものは建築確認のほかに知事の許可を受けなければなりません。

市街地には住居地域、商業地域、工業地域、準工業地域が指定されていて、住居地域には建ててならないもの、商業地域には建てはならないもの、準工業地域には建てならないものと、それぞれ建物の用途作業の種類によつて、建築制限が設けられています。

建築基準法では借地問題または隣地境界線からの建物の距離などについては規定がありませんから、工事に着手するまえに、当事者間でよく話し合い解決をつけておいてください。

手続きについて土地区画整理区域内では、土地区画整理法による建築許可申請書と、建築基準法による建築確認申請書との、ふたとおりの申請書を作成して、市の計画課へ提出してください。

これにはそれぞれ定められた様式に図面をつけることになつていますので、書類の作成にあたつては公認の建築代理士及び建築士事務所へ依頼されるほうが便利です。

鹿児島市の人口

男	136.294
女	148.525
計	284.819
世帯数	68.628

（10月1日現在）

本年度版 市勢要覧 きれいな一九五八年版市勢要覧ができました。これは市政の動きを一目でわかるように統計や図表で表わしたもので、いままでにない出来栄えのものです。お望みの方には一部百円で総務課でおわかちしますからお申込み下さい。

おはらまつり

10月27日～11月1・2・3日

10月27日（月）	街頭、店頭、装飾コンクール審査		
10月29日（水）	職場合唱祭	午後6時	自治会館
11月1日（土）	広告仮装行列	午前9時	市庁前出発
	子供樽みこし大会	〃	〃
11月2日（日）	広告仮装行列	〃	〃
	子供樽みこし大会	〃	〃
	演芸大会	午前10時	照国神社
	郷土民芸大会	〃	〃
	おはら節大会	午後1時30分	市庁前出発
	商工業従業員表彰式	午前10時	照国神社
11月3日（祭）	子供大会	午前10時	中央公民館
その他	商工人軟式野球大会・写真コンクール・おはらまつり合同売出し		

主催　鹿児島市・鹿児島商工会議所・南日本新聞社・ラジオ南日本

ホコリの町を返上
主要幹線道路に実施

◇ 市内の都市計画事業もほとんどが終り、主要幹線道路の舗装も、順次進ん ◇
◇ でまいりました。市ではこのほど、なお一層の道路整備をはかるため、十 ◇
◇ 一メートル以上の幹線道路約二六キロに防塵処理をほどこし、シラスのデ ◇
◇ コボコ、ホコリの道といわれる汚名を返上しようと工事をいそいでいます。◇

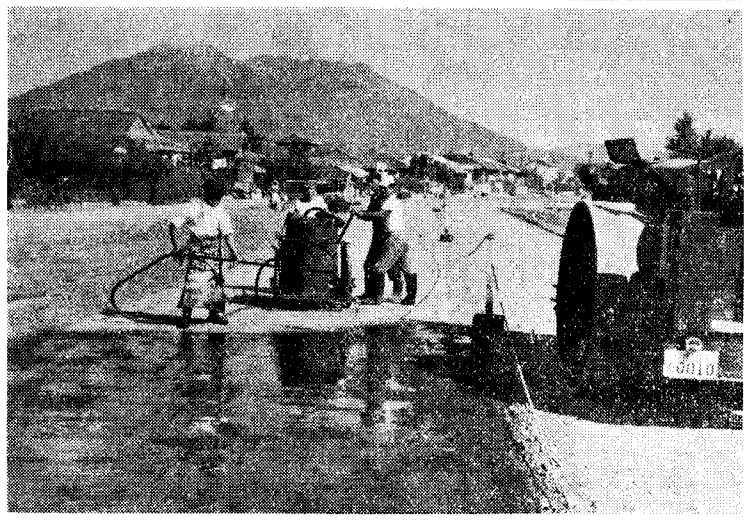
道路の防塵舗装進む

この防塵処理というのは、チョットみたところアスファルトの簡易舗装のようなもので、生のコールタールに砂を混合してつくられます。

まず道路の表面をグレダーでけずり、デコボコをならし、その上をローラーや自動車などを通して自然に路面をかためる。その路面のかたまったところを晴天の日に生のコールタールを散布してその上に砂をまく、そうして二、三日したところでもう一回前とおなじような工程で作業し、これで仕上りということになります。

これらの作業終了後二、三日おいて、よくかわいたところで、一般の通行ができるようになりますところで、この防塵処理工事の特色は費用がきわめて安い点で、一平方㍍のタール散布が時価約六十円。普通の道路舗装にはコンクリートの場合一平方㍍に約二千円アスファルト舗装で約八百円もかかります。

そして防塵の効果は一般舗装とかわらないので、市では十一月以上の幹線道路約二六キロを十二月中までに防塵舗装し、その後は順次住宅街の道路まで工事をのばす計画をたてています。



【防塵舗装工事をするところ】

塩屋本通線
二官橋通線
樋之口通線
山之口本通線
天神馬場通線
玉竜高校前線
上之馬場通線
立野馬場線
市役所前線
荒田通線
高麗本通線
松見通線
大学通線
武之橋通線
一条通線
西駅広場線
中洲通線
都通線
甲南通線
鹿駅前広場線
城西本通線
鷹師町通線
武本通線
甲突川緑地帯線
塩屋温泉前通線
高野山通線
皷川通線
清水馬場線
郡元市営住宅通線
上之平通線
原良本通線
草牟田小学校前線
玉里御殿線
新納屋通線
鴨池勤物園線
鳥越トンネル上線
延長二六、〇八〇㍍

一、八〇〇㍍
一、四〇〇㍍
四〇〇㍍
三〇〇㍍
七〇〇㍍
七五〇㍍
四〇〇㍍
一、〇〇〇㍍
二〇〇㍍
一、〇〇〇㍍
一、六五〇㍍
一、一〇〇㍍
一、一〇〇㍍
一、〇〇〇㍍
一〇〇㍍
三〇〇㍍
一、〇〇〇㍍
五〇〇㍍
六〇〇㍍
二〇〇㍍
一、六〇〇㍍
六〇〇㍍
八〇〇㍍
一、九〇〇㍍
七〇〇㍍
四〇〇㍍
一、二〇〇㍍
四〇〇㍍
五五〇㍍
四五〇㍍
五〇〇㍍
一八〇㍍
六五〇㍍
一、〇〇〇㍍
二五〇㍍
四〇〇㍍

市庁舎の増築

市庁舎もさいきんでは事務量もふえ、だいぶせまくなったので、工費約一、六〇〇万で、二六〇坪の三階増築工事を行っています。完成は明年三月末ごろです。

社会福祉 ⑥

わたくしたちのまわりには、いろいろな社会福祉の制度があります。しかしこれらのことをぞんじなくて困っておられる方も少くありません。そこで今回は社会、福祉行政のうち「生活保護」についてお知らせいたしましょう。

生活保護

私たちはみな健康で文化的な生活をおくりたいと、日夜、努力しておりますが、いろいろな事情によって、最低の生活すらできなくなる場合があります。このような場合には憲法のさだめに従って、国が最低限度の生活を保障することになっています。これが生活保護です。すべての国民はこの保護を無差別、平等にうけることができますが、その前に自分の力で、生活に対するできるだけの努力をしなければなりません。また保護をうけるようになったら、一日も早く、一人立ちできるように心がけなければなりません。

◇保護の種類
保護にはつぎの七つの種類がありますが、これらを二つ以上あわせて受けることもできます。
生活扶助、教育扶助、住宅扶助
医療扶助、出産扶助、生業扶助
葬祭扶助

◇保護をうける条件
ただ生活が苦しくなったからといって、直ちに保護を受けることはできません。まず精一杯働いて収入の増加をはかること。ムダを省き資産を最大限に活用すること。親せきの援助をうけること。これらの条件が必要です。即ち、これらの条件がみたされても、なお、最低生活ができない場合に、保護を受けることができます。

この最低生活というのは、生活保護法によつてきめられており年令、性別等でことなります。

◇保護を受ける手続き
働き手が亡くなつたり、家族が大病にかゝつたり、そのほか、いろいろの事情で生活に困った場合は、近くの民生委員に相談するか、或は直接福祉事務所に申請して下さい。福祉事務所ではくわしい調査の結果、保護を必要とする時には、その困窮の程度に応じて、必要な保護を行い同時に一日も早く一人立ちできるよう、生活上のいろいろな相談にのつてくれます。

◇保護施設
このほかに、生活困窮者のために養老施設、救護施設、更生施設、宿所提供施設などがあります。

演劇コンクールや茶道大会など

天高く、菊花かおる十一月には三日の文化の日を中心に、かずかずの文化的行事が催されます。ことしもまた市民演劇コンクールなどをかわぎりにつぎのような催しが行われます。

市民演劇コンクール	一日、二日
中央公民館ホール	
三曲合奏会	三日
大正会館（鹿児島三曲協会）	
茶道大会	一日
磯公園（表千家）	
工人社展	五日～七日
山形屋	
連合華道展	六日～九日
山形屋（連合華道会）	
市民映画	七日～九日
中央公民館	
謡曲連合会	九日
山形屋（鹿児島謡曲連合会）	
短歌大会	九日
山形屋（短歌連合会）	
薩摩琵琶大会	九日
農協会館（同好会）	
俳句大会	九日
吹上荘	
バレー発表会	一〇日
中央公民館	
九州大学連合文化祭	一三～一六日
甲南高校、美術館、中央公民館	
郷土民芸コンクール	一六日
中央公民館	
演劇「乞食と王子」	一八日～二二日
中央公民館	
LPレコード教室	一九日
中央公民館	
市民映画	二八日～三〇日
中央公民館	

中小企業者へ融資

鹿児島商工会議所では、資金ぐりに困つている中小企業者に歳末融資あつせんをいたします。貸付総額は八千万円で、法人が五〇万円、個人が三〇万円、返済期間は三ヵ月です。申込みを希望される方は十一月末日までに商工会議所にお申込み下さい。

衛生メモ

◎皮膚を鍛練しよう……
秋もだんだん終りにちかずいて、感冒の時季になりました。「カゼは万病のもと」とかいいますが、カゼを引かないようにするためにはいまから皮膚の鍛練を始めましょう。それにはまず初めに乾布マッサージ、ついで、冷水まさつをして寒くならないうちからならすことです。また適度の日光浴をし、ことに乳幼児には励行しましょう。

◎チフテリアの予防注射……
かかつてからでは間に合いません受けなければならないこどもさんは昨年の四月一日から今月末日までに生れた赤ちゃんと、来年学校にあがるこどもさん全部。

◎結核予防週間……　10月25日から31日まで、わたくしたちの周囲から結核を少くするために、一人漏れなく検診を受けるのが必要です。まだ一度も受けていない方はもちろん、昨年受けた方も、もれなく受けて下さい。

妊産婦・乳幼児の検診と指導

妊産婦
中央保健所　月曜日午後
木曜日午前
乳幼児
中央保健所　毎週　火・土曜日
山下保健所　毎週　月・金曜日
受付時間　午前10時30分まで

赤い羽根募金

鹿児島市の目標額は二八五万円ときまりました。

昨年の共同募金は二五〇万円で一〇五%の成績を収めましたがことしもまた、市内の民生委員、婦人団体の協力を得て、よりよい成績をおさめたいと思います。

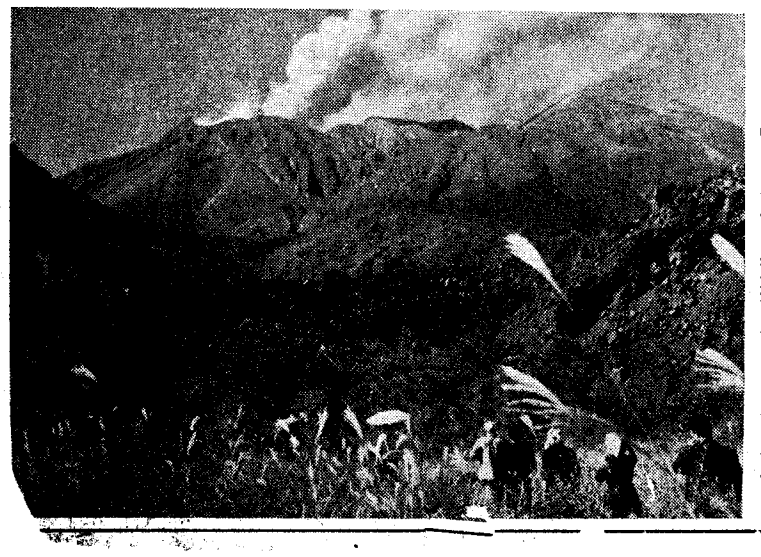
どうぞみなさんのご協力をお願いいたします。

お知らせ

動く　菊人形展11月23日迄鴨池遊園地一帯料金一五〇円
米の　登録変更希望者は通帳印鑑持参商工課支所へ届出
運転　事故絶滅月間11月1日～30日迄期間中街頭展示会
畜産　総合品評会10月31日前8時30分から郡元家畜市場
照国　神社島津斉彬公百年祭28日午前10時から照国神社
尺貫　ヤードポンド法今年迄今からメートル法使用開始
街を　静かに警笛追放運転手さん感謝歩行者も正しく
全市　連合大売出し10月25日～11月3日迄特賞鹿仙招待

第2回桜島一周市民ハイキング

とき　11月9日　募集人員　一五〇名
申込み　市観光課、駅前観光案内所
当日はスケツ大会や、観光写真撮影会など催されます



郷土民芸コンクール

とき　11月16日　**ところ**　中央公民館
参加者　五名以上二十名程度の団体
申込み　市観光課　（入場無料）